

# 治病中西合璧



中醫強調健身防病的重要性。資料圖片

## 藥效異曲同工

### 身體健康

每個人的信念受其種族、宗教、文化、家庭和社會環境等因素影響。因此，這些信念也會影響每個人對疾病、各種治療方法的理解和接受程度。中西醫的醫治系統和理念各有不同：前者強調健身防病、養生延年的重要性；後者認為環境會影響人的健康、重視免疫系統的重要性。雖然如此，但兩者均認為各種疾病都有一些常規、有效的治療方法，只要因應病人病情的輕重而採取不同治療方法，自然能夠治癒疾病。簡言之，中西醫雖然有各自的理論和治療方法等要素，但只要兩者均能治癒疾病，自然能發揮「異曲同工」之效，有助中西醫結合治療，促進人類身體健康。

■莊達成 通識教育科專業發展學會會長、匯知中學通識教育科主任

### 作者簡介

莊達成 曾任教高補通識教育科，現任教高中和初中通識教育科。香港中文大學教育學院通識教育科課程發展與教學文學碩士。編著《如何做好通識教育科獨立專題探究》一書。

### 現代中國+全球化+公共衛生 + 能源科技與環境

2. 細閱以下資料：

#### 資料A：內地網民投選十大健康願望

項目	百分比
1. 全家人的身體都健康。	89%
2. 吃到安全、放心、高質量的食物。	80%
3. 加大力度治理空氣污染，放心呼吸新鮮空氣。	74%
4. 提高醫保報銷比例，讓每個人都能享受大病醫保。	70%
5. 逐步更換自來水管道，保證市民喝到安全乾淨的水。	68%
6. 希望房價、物價都降低，減輕生活經濟壓力。	63%
7. 醫保卡全國通用，異地看病也可方便報銷。	59%
8. 保障帶薪休假，有更多假期休息、出遊及陪伴家人。	55%
9. 看病不再焦頭爛額，可方便地掛號、住院。	52%
10. 提高養老金水平，保障老人安享晚年。	49%

■資料來源：《生命時報》

#### 資料B：內地人反對興建大型工程報道

近年，內地環保意識覺醒，發生一連串市民上街示威、反對興建大型工程的事件。如江門數千名市民連日上街示威，迫使地方政府取消在鶴山興建核燃料加工廠。這類根據民意而修改的政令，在內地較少有，但近年卻有不斷增加的趨勢。有學者說，一些涉及民生、經濟、環保的政策，若地方官員仍採用強硬手法推行，不理民情、事先不徵詢民意，只會令管治更困難，甚至帶來反效果。各項事件也反映內地社會形態已出現變化，地方政府的執政不能單講發展經濟，而忽略政治和公民社會的重建。閉門決策已行不通，有些涉及環境的重大工程，不消除環保憂慮而強硬上馬，不重民意、不聽取民眾聲音，最終民眾可能都不會領情，甚至採用其他發言方法。

■資料來源：本地各大報刊

### 想一想

a. 根據資料A，你認為內地人最能達成「十大健康願望」中的哪3個？解釋你的答案。

b. 有人說：「生活素質的提升是內地人環保意識覺醒的最主要原因。」你在多大程度上同意這個看法？解釋你的答案。



「放心呼吸新鮮空氣」在內地網民的「十大健康願望」中排行第三。圖為一名女孩在空氣污染的環境中曬太陽。資料圖片

### 今日香港+現代中國+全球化+公共衛生

3. 請先細閱以下資料，然後回答問題

#### 資料A：健康開支佔國民生產總值比重

項目	中國	美國	歐盟
2008年	4.6%	16.6%	6.7%
2020年	7%	26.3%	7.6%

■資料來源：歐盟委員會、麥肯錫、康哲藥業。

#### 資料B：全球藥物開支

項目	品牌藥	非專利藥物	其他
2005年	4,240億美元	1,240億美元	610億美元
2010年	5,480億美元	2,310億美元	770億美元
2015年	5,800億美元	4,270億美元	880億美元

■資料來源：IMS Health 2011

#### 資料C：香港中成藥相關報道

香港中成藥註冊分為三部曲：

1. 安全性測試：包括測試產品中的重金屬、細菌和殘餘農藥等；
2. 穩定性測試：把產品提交實驗室兩年，測試會否變質、成份會否降低等；
3. 有效性測試：藥廠要指明產品中某種中藥材為有效成份，須提交實驗室報告證明。通過所有檢測報告的產品可稱中成藥（中成藥註冊證明書）。但在完成整個註冊程序前，藥廠只要完成安全性測試，所有中成藥都可成為（確認中成藥過渡性註冊通知書）中成藥或（確認中成藥註冊「非過渡性」申請通知書）中成藥，以此「臨時牌照」在市場上出售，邊賣邊註冊。

有學者認為，有中成藥產品撤銷申請後，變身健康產品出售，並且大賣廣告。故此，建議政府或大學機構應建立有效的中成藥檢測制度，令公眾對中成藥有信心；而且，該制度甚至要得到其他地區認同，令產品容易在外地出售，提高註冊的成本效益。

■資料來源：本地各大報刊

#### 資料D：香港註冊中成藥申請情況

申請個案：17,890宗  
拒絕個案：6,910宗 (38.6%)  
成功個案：338宗 (1.89%)

#### 中成藥拒絕註冊個案分析

年份	主動撤銷	欠交資料
2003年至2008年	1,090宗	3,040宗
2009年	240宗	170宗
2010年	260宗	1,000宗
2011年	160宗	40宗
2012年	180宗	220宗
2013年 (截至6月20日)	80宗	280宗
總數*	2,010宗 (佔29%)	4,750宗 (佔69%)

■資料來源：衛生署

\*註：其他拒絕個案，如不符合申請資格，只佔2%。

### 想一想

a. 有人說：「龐大的健康和藥物開支是發展中國家醫療系統未能迅速改善的主要因素。」資料A和資料B能否支持這個看法？試加以解釋。

b. 就港人的健康意識、生活習慣兩方面考慮，你認為中成藥產品和健康產品的使用是否值得鼓勵？試加以討論。

### 今日香港+現代中國+全球化+公共衛生

1. 請先閱讀以下資料，然後回答問題：

#### 資料A：香港中西醫生及醫院情況 (截至2012年底)

項目	西醫	中醫
註冊人數	13,006	6,565*
每名醫生/服務人口	1 : 552	1 : 1093
公立醫院數目	38	0
公立醫院病床數目	27,153	0

■資料來源：衛生署

\*註：另有74名有限制註冊中醫和2,733位表列中醫。

#### 資料B：香港人口統計 (截至2012年底)

項目	數字/百分比
陸地面積 (平方公里)	1104.4
年中人口 (千人)	7154.6
人口密度* (每平方公里人數)	6,620

#### 按年齡組別劃分的年中人口 (千人)

15歲以下	813.2
15歲至64歲	5361.1
65歲及以上	980.3

#### 衛生署

普通科門診到診人次	614,559
其他門診到診人次	6,282,401

#### 醫院管理局

急症室到診人次	2,300,173
普通科門診到診人次	5,609,142
專科門診到診人次	9,137,380
家庭醫學專科診所到診人次	280,494

\*註：年初和年尾的人口平均數。■資料來源：衛生署



西醫重視免疫系統的重要性。資料圖片

#### 資料C：中醫發展相關報道

新加坡的面積比香港小，人口比香港少，但新加坡現時全國約有30間中醫醫療機構，當中10間是中醫醫院。當地政府對中醫科研的支持度逐漸增加，如撥款科研經費，研究探討中醫中藥如何有效應對衛生保健等，推動中醫和西醫治療互相結合。另外，台灣對中醫也同樣重視，共有12間具規模的中醫醫院，當中有3間是附設教學醫院的大學。從現實情況看，香港實在有設立中醫醫院的必要，本港長者由於傳統觀念、東方人體質等因素，對中醫的需求一直相當高。

■資料來源：本地各大報刊

### 想一想

a. 參考以上資料，指出及解釋導致港人過分依賴公立醫院服務的三大原因。

b. 有人說：「興建中醫醫院將有助香港發展醫療產業。」你在多大程度上同意這個看法？解釋你的答案。

### 小知識

#### 表列中醫

英文為Listed Chinese Medicine Practitioner，意指在有關規管中醫師的制度實施前，已在香港行醫的中醫師，他們可根據特定方式（如執業資格試及註冊審核等）而成為「註冊中醫」（Registered Chinese Medicine Practitioners）。

■香港文匯報記者 吳欣欣



有人認為港府應加強發展本港中醫藥。圖為特首梁振英參觀中醫診所。資料圖片

### 結語

全球人口老化、氣候轉變和新疾病的衍生，均對全人類的健康帶來重大挑戰，而且令藥物、健康食品及醫療服務的需求迅速增加。美國、香港和中國內地的大學以及世界衛生組織的研究都指出，中藥、中醫及針灸能有效針對部分疾病，故中醫藥的療效是毋庸置疑的。香港是華人社會，市民對中醫藥的接受程度較高，故政府應積極發展中醫藥的各個項目，如中醫藥學院、中醫師、中成藥、中藥材和中醫醫院等。只有這樣，才能有助香港中醫藥業具備可觀的發展前景，走向世界、推廣中醫；畢竟中國醫學已有數千年的歷史，已形成一門獨特的理論體系。

### 延伸閱讀

1. 《中醫藥展拓兩地商機》，香港《文匯報》，2013-08-16  
<http://paper.wenweipo.com/2013/08/16/HK1308160012.htm>
2. 《能與國際接軌 專家：香港中醫藥發展優勢大》，香港新聞網，2013-08-08  
<http://www.hkcn.com/content/2013/08/08/208105.shtml>
3. 《成立中醫中藥發展委員會》，《新聞公報》，2013-01-17  
<http://www.info.gov.hk/gia/general/201301/17/P201301170515.htm>

■香港文匯報記者 吳欣欣